



CATÁLOGO TÉCNICO

# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

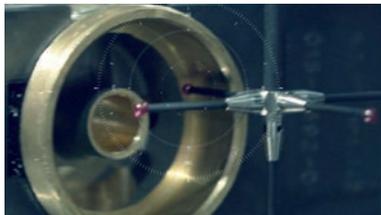
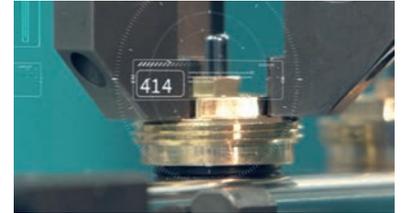


## > LA EMPRESA

ITAP SpA, constituida en Lumezzane (Brescia) en 1972, es actualmente una de las empresas líderes del sector de la producción de válvulas, empalmes y colectores de distribución para sistemas sanitarios y de calefacción.

Gracias a un proceso de producción completamente automatizado, con 85 máquinas de transferencia y 55 líneas de ensamblaje, es capaz de producir 400,000 piezas al día.

La innata vocación por la innovación y por el respeto de las normativas técnicas está sostenida por una organización empresarial certificada ISO 9001. La orientación a la calidad siempre se ha considerado un factor decisivo para el logro de importantes resultados comerciales: ITAP cuenta con aprobaciones de producto emitidas por organismos certificadores de todo el mundo.



> Los productos ITAP han obtenido aprobaciones de más de 30 organismos certificadores de todo el mundo.





# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## 376 Válvula de esfera Green DVGW paso total

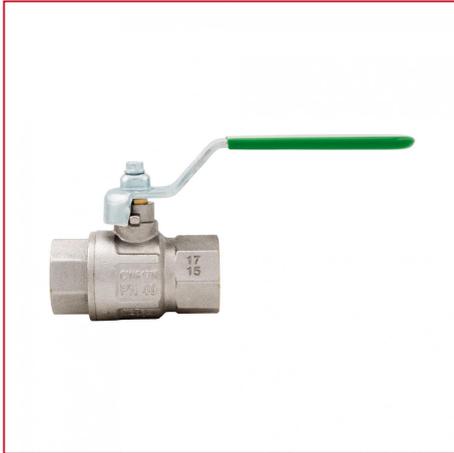
Válvulas ecológicas conformes con la nueva reglamentación europea para agua potable.

Homologadas según la norma EN 13828 y la hoja de trabajo DVGW W 570, para la distribución de agua destinada al consumo humano.

Están equipadas con una esfera diseñada para evitar la estanqueidad de agua y la posible proliferación de bacterias en la válvula.

GREEN DVGW

AGUA POTABLE. ANTILEGIONELA.



TAMAÑO	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	376B014	12/144
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	376B038	12/144
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	376B012	10/90
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	376B034	8/48
1" (DN 25)	40bar/580psi	376B100	6/48
1"1/4 (DN 32)	30bar/435psi	376B114	2/18
1"1/2 (DN 40)	30bar/435psi	376B112	2/10
2" (DN 50)	25bar/362.5psi	376B200	2/10

### CERTIFICACIONES



### ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra.

Mando palanca plana en acero recubierto.

Cuerpo de latón niquelado.

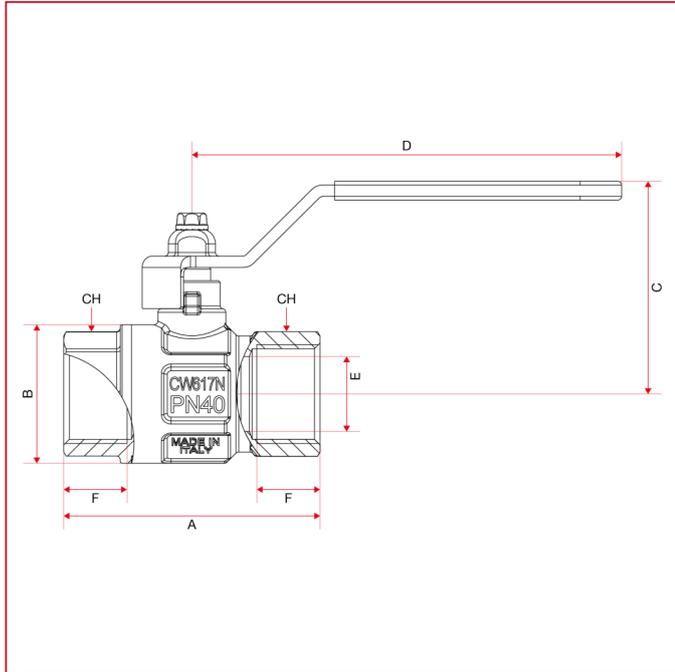
Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 150°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas hembra ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1).



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## Dimensiones totales

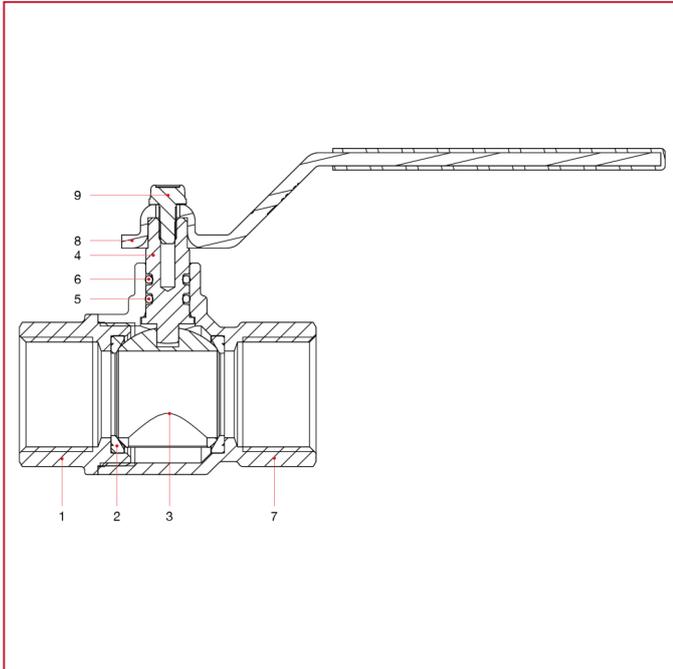


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50
A	49,5	52,4	61	68	85	99,5	109	130
B	23,5	24	30,5	37	45,5	58	71	85
C	42,3	42,3	50,8	56,8	60,8	76,8	92,3	99,3
D	86	86	93	114	114	138,5	158,5	158,5
E	10	10	15	20	25	32	40	50
F	11	11,4	15	16,3	19,1	21,4	21,4	25,7
CH	18	21	25	31	38	47	54	66
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40	30	30	25
LBS - psi	725	725	725	580	580	435	435	362,5



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito hembra	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Palanca plana	1	Acero galvanizado y plastificado P04
9	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

## DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
  - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
  - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
  - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

## MANTENIMIENTO

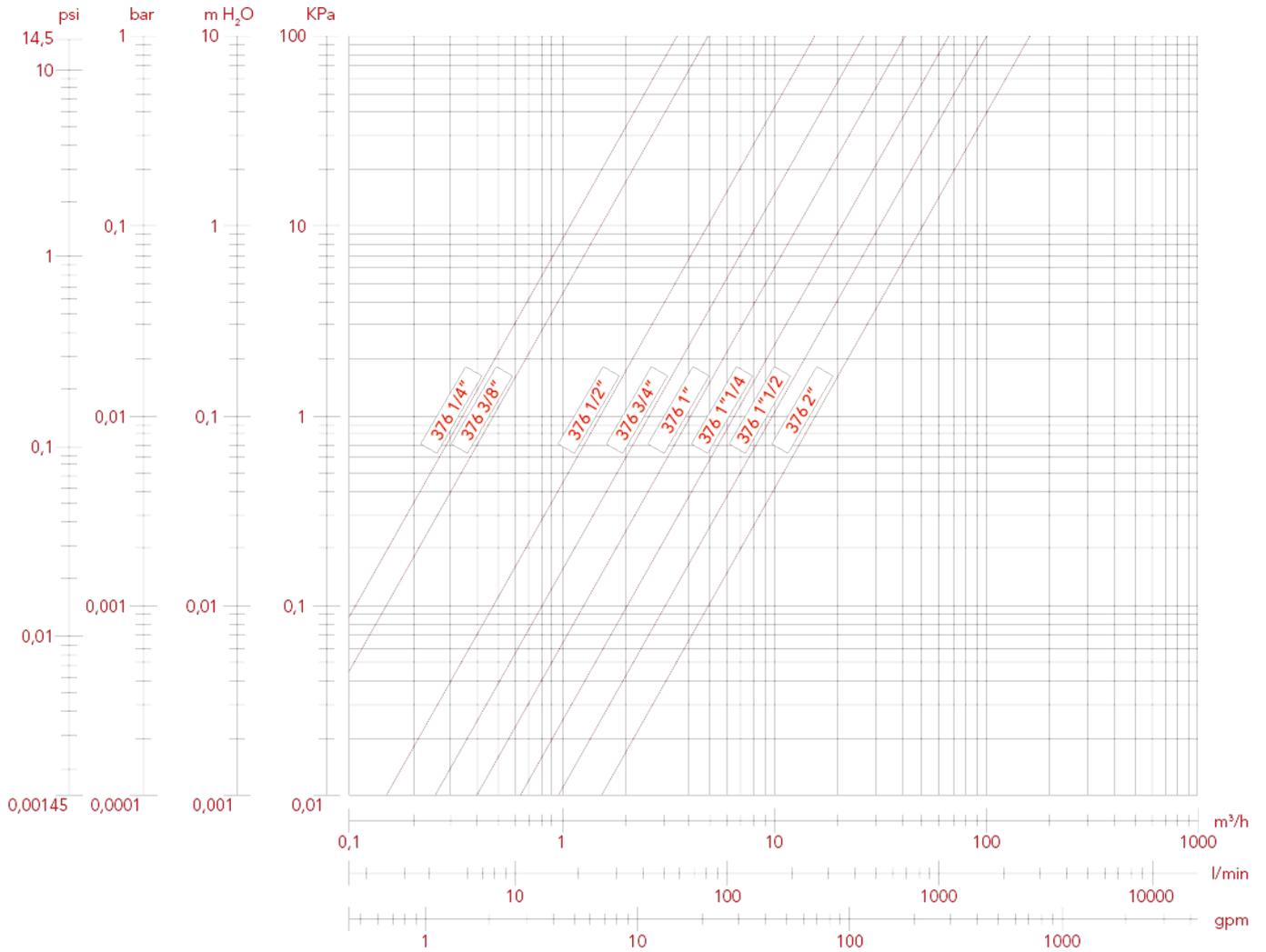
Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"
KV	3,21	4,88	15,32	25,96	41,29	63,27	100	167

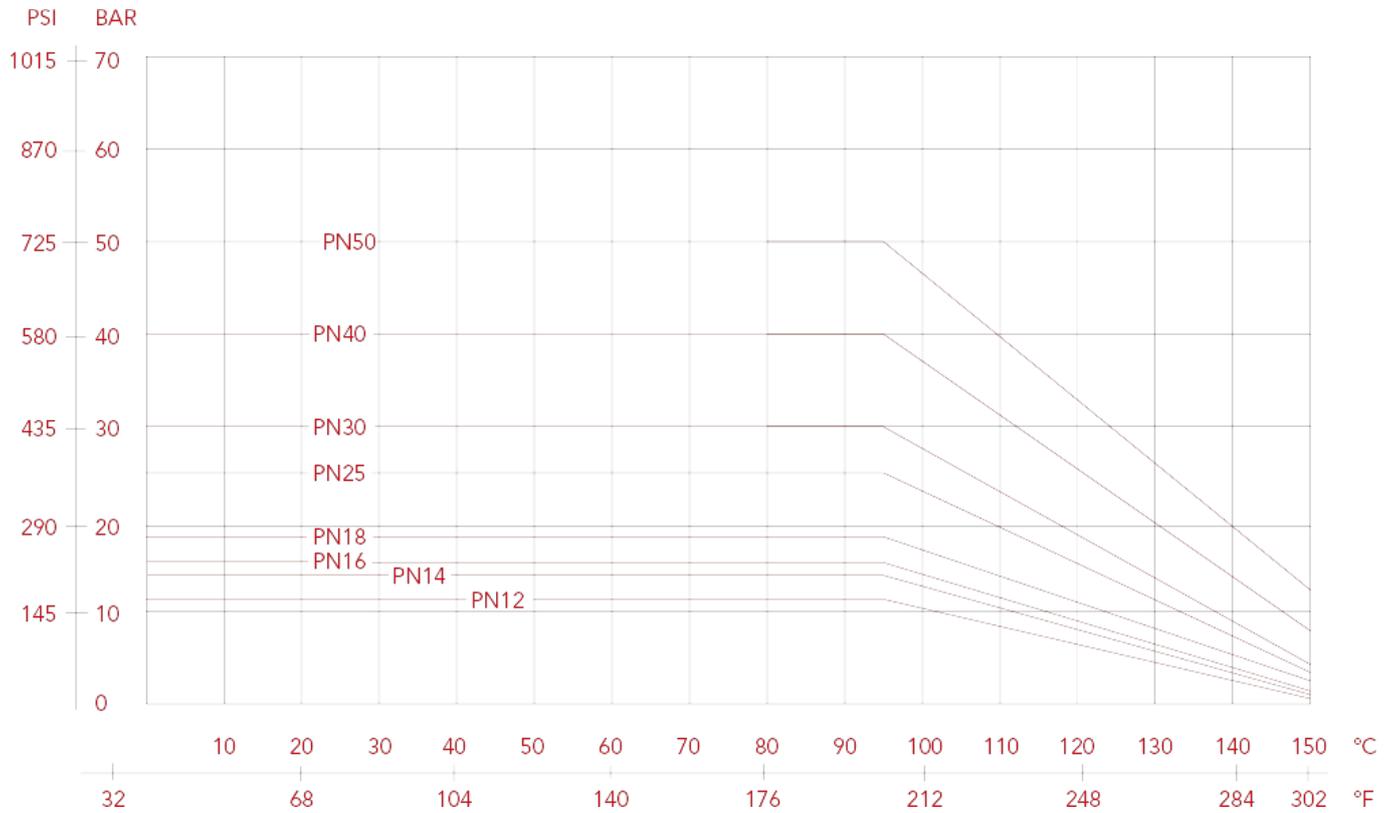




# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.  
Los valores indicados son sólo aproximativos.





# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## 377 Válvula de esfera Green DVGW paso total

Válvulas ecológicas conformes con la nueva reglamentación europea para agua potable.

Homologadas según la norma EN 13828 y la hoja de trabajo DVGW W 570, para la distribución de agua destinada al consumo humano.

Están equipadas con una esfera diseñada para evitar la estanqueidad de agua y la posible proliferación de bacterias en la válvula.

GREEN DVGW

AGUA POTABLE. ANTILEGIONELA.



TAMAÑO	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	377B014	12/144
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	377B038	12/144
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	377B012	10/80
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	377B034	8/48
1" (DN 25)	40bar/580psi	377B100	6/48
1"1/4 (DN 32)	30bar/435psi	377B114	2/16
1"1/2 (DN 40)	30bar/435psi	377B112	2/10
2" (DN 50)	25bar/362.5psi	377B200	1/5

### CERTIFICACIONES



### ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas macho/hembra.

Mando palanca plana en acero recubierto.

Cuerpo de latón niquelado.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 150°C en ausencia de vapor.

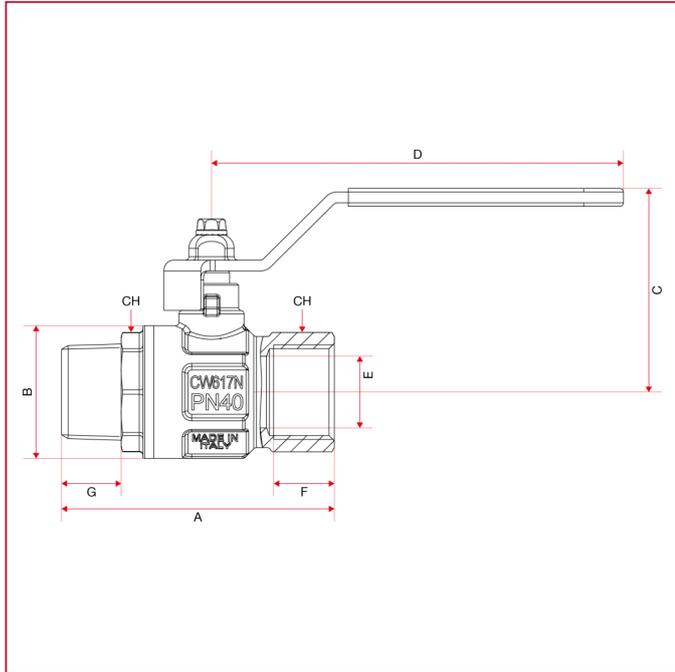
Conexiones roscadas hembra ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1).

Conexiones roscadas macho ISO 7/1 R cónico (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1).



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## Dimensiones totales

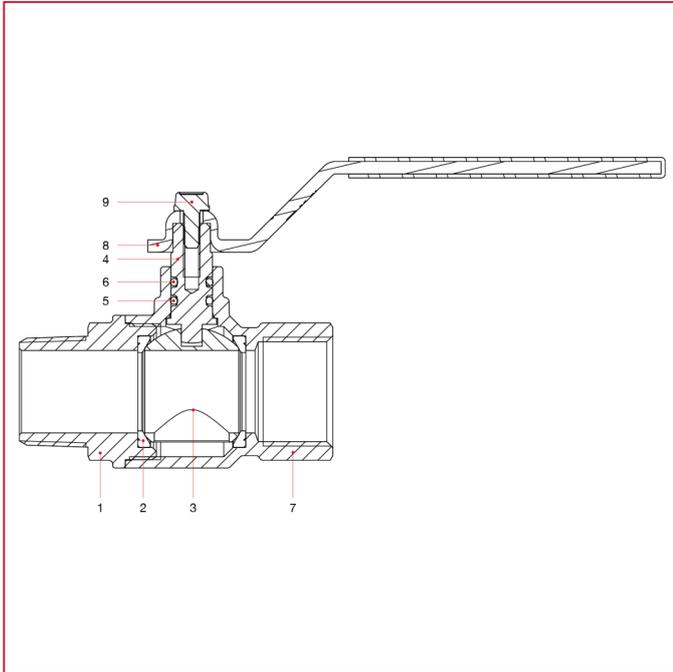


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50
A	56,9	58,9	68	75,5	90,5	105	115,5	135,5
B	23,5	24	30,5	37	45,5	58	71	85
C	42,3	42,3	50,8	56,8	60,8	76,8	92,3	99,3
D	86	86	93	114	114	138,5	158,5	158,5
E	8	10	15	20	25	32	39	50
F	11	11,4	15	16,3	19,1	21,4	21,4	25,7
G	11	11,5	15	16,5	19	21,5	21,5	26
CH	18	21	25	31	38	47	54	66
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40	30	30	25
LBS - psi	725	725	725	580	580	435	435	362,5



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito macho	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Palanca plana	1	Acero galvanizado y plastificado P04
9	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

## DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
  - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
  - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
  - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

## MANTENIMIENTO

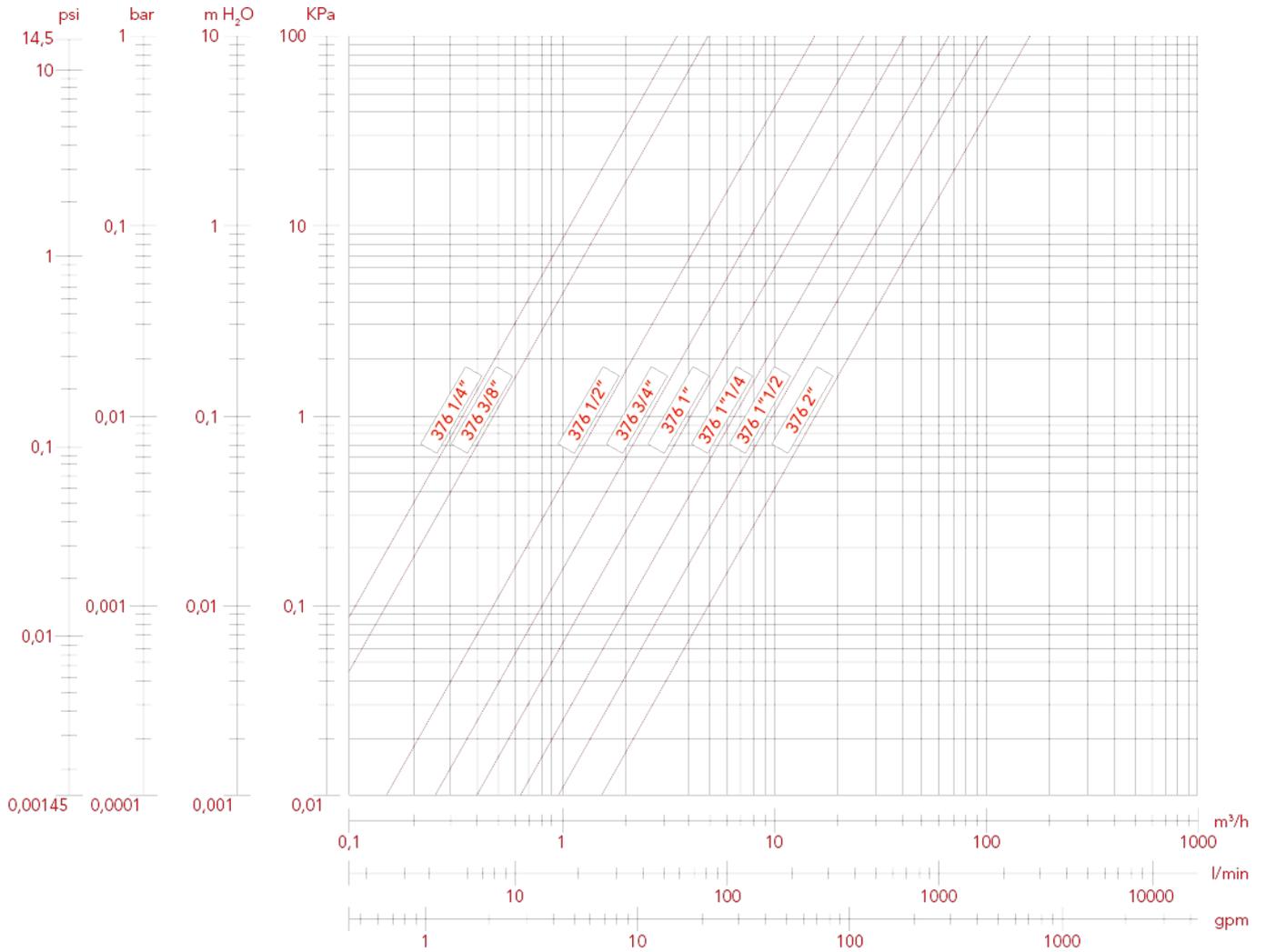
Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"
KV	3,21	4,88	15,32	25,96	41,29	63,27	100	167

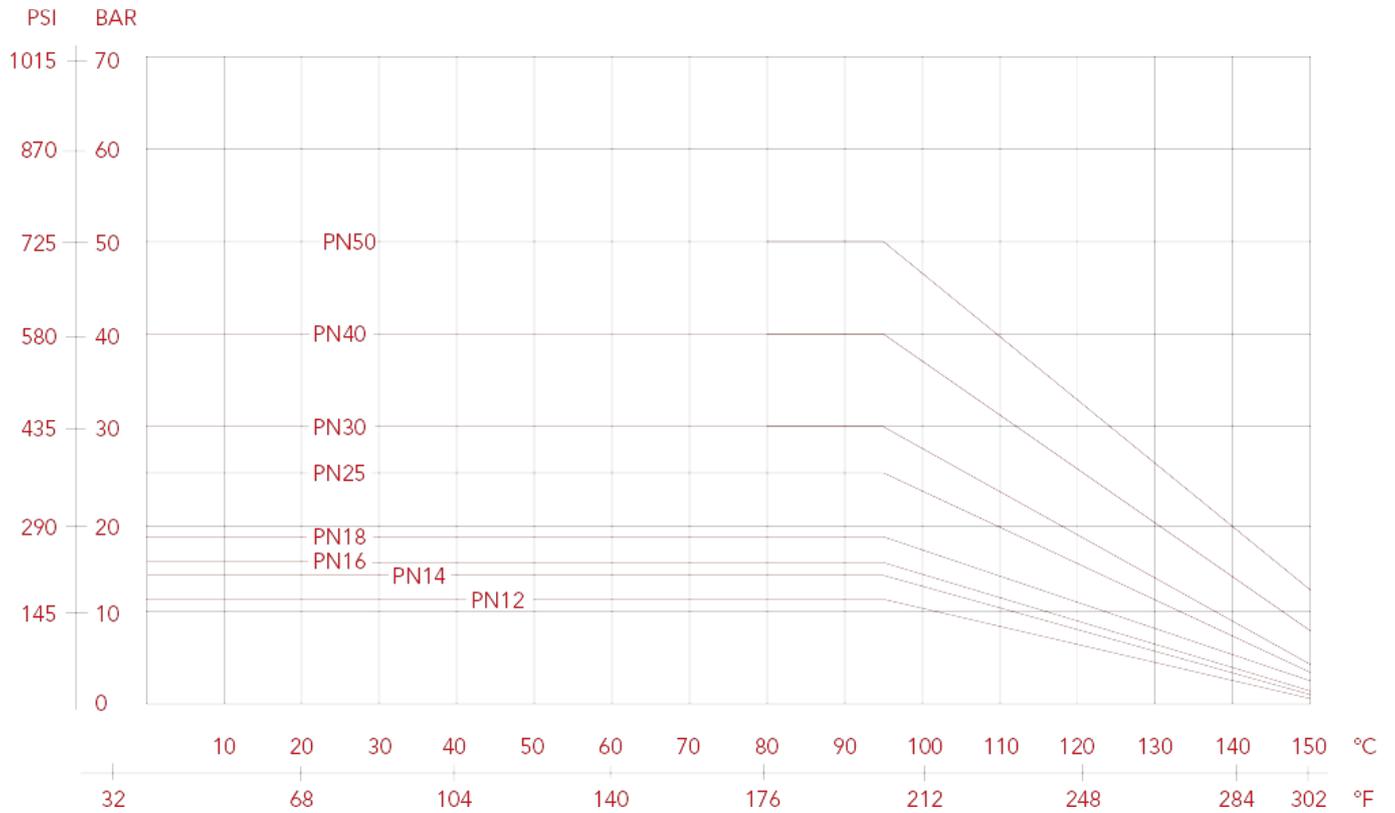




# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.  
Los valores indicados son sólo aproximativos.





# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## 378 Válvula de esfera Green DVGW paso total

Válvulas ecológicas conformes con la nueva reglamentación europea para agua potable.

Homologadas según la norma EN 13828 y la hoja de trabajo DVGW W 570, para la distribución de agua destinada al consumo humano.

Están equipadas con una esfera diseñada para evitar la estanqueidad de agua y la posible proliferación de bacterias en la válvula.

GREEN DVGW

AGUA POTABLE. ANTILEGIONELA.



TAMAÑO	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	378B014	15/180
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	378B038	15/180
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	378B012	10/120
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	378B034	8/80
1" (DN 25)	40bar/580psi	378B100	6/48

### CERTIFICACIONES



### ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra.

Manilla en forma de T de aluminio.

Cuerpo de latón niquelado.

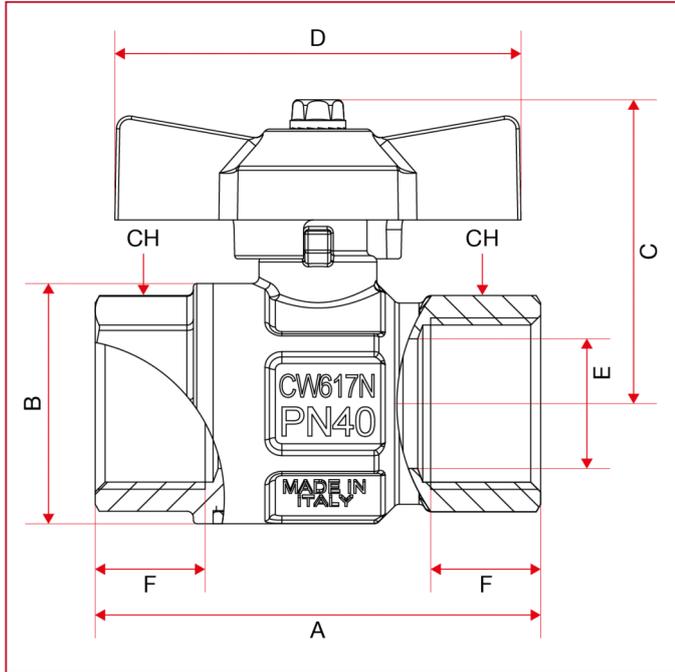
Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 150°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas hembra ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1).



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## Dimensiones totales

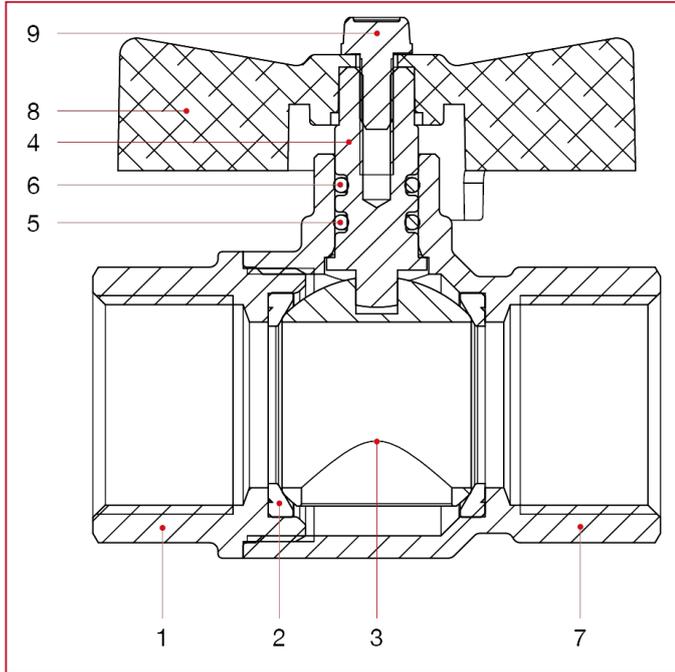


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
DN	8	10	15	20	25
A	49,5	52,4	61	68	85
B	23,5	24	30,5	37	45,5
C	37,3	37,3	43,8	46,8	50,8
D	47	47	54	62	62
E	10	10	15	20	25
F	11	11,4	15	16,3	19,1
CH	18	21	25	31	38
Kg/cm2 bar	50	50	50	40	40
LBS - psi	725	725	725	580	580



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito hembra	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Tirador en T	1	Aluminio pintado
9	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

## DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
  - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
  - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
  - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

## MANTENIMIENTO

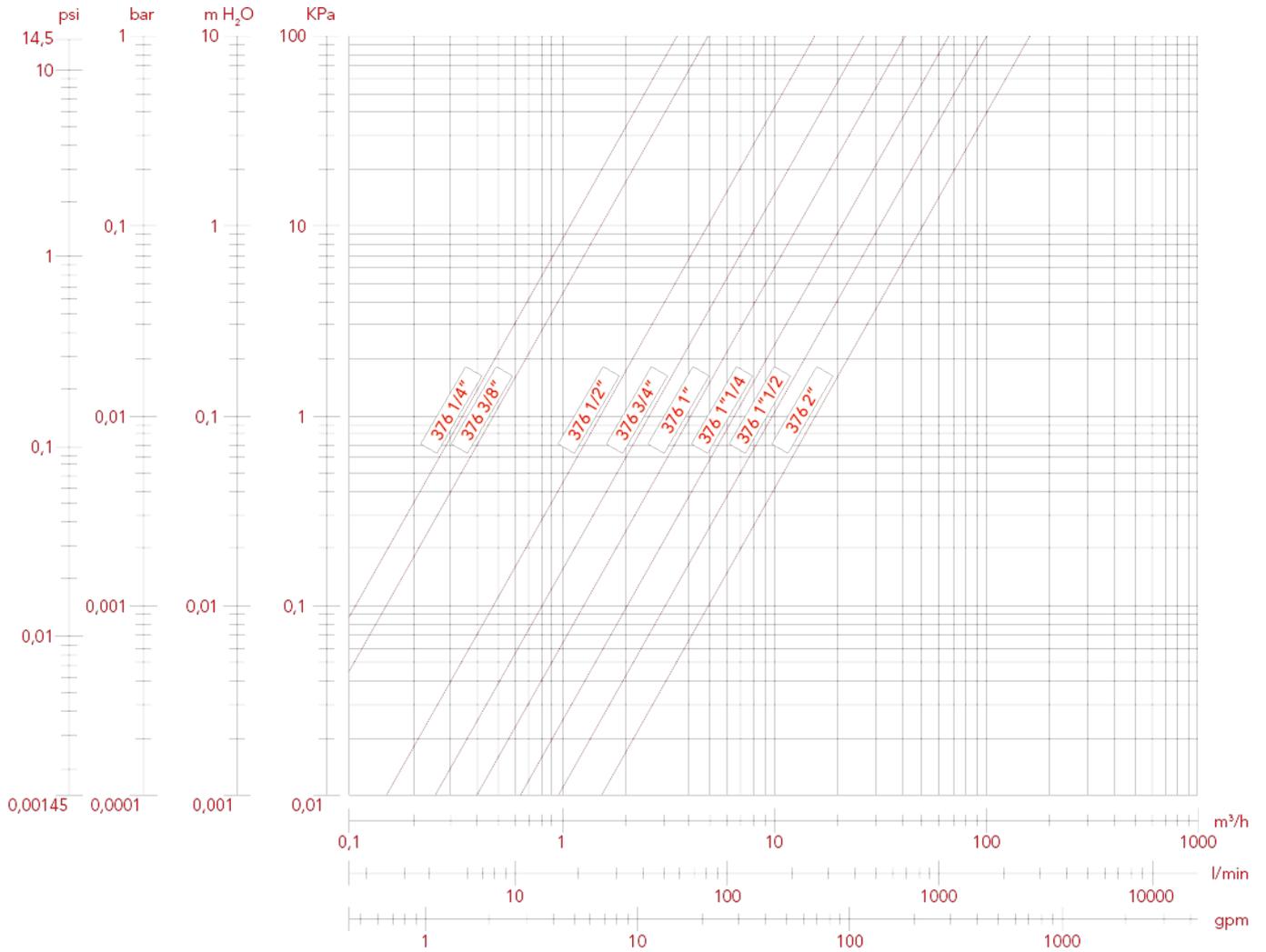
Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
KV	3,21	4,88	15,32	25,96	41,29

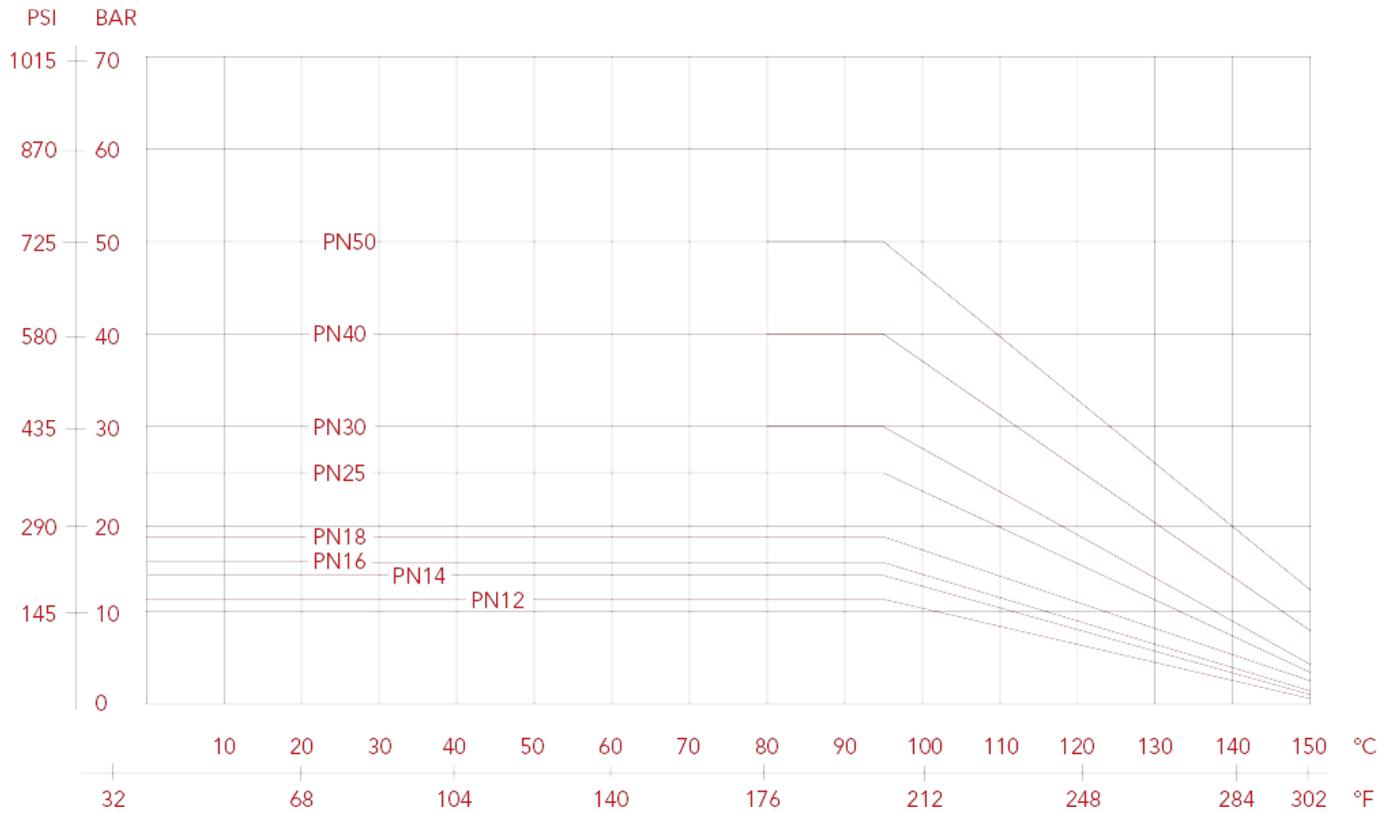




# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.  
Los valores indicados son sólo aproximativos.





# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## 379 Válvula de esfera Green DVGW paso total

Válvulas ecológicas conformes con la nueva reglamentación europea para agua potable.

Homologadas según la norma EN 13828 y la hoja de trabajo DVGW W 570, para la distribución de agua destinada al consumo humano.

Están equipadas con una esfera diseñada para evitar la estanqueidad de agua y la posible proliferación de bacterias en la válvula.

GREEN DVGW

AGUA POTABLE. ANTILEGIONELA.



TAMAÑO	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	50bar/725psi	379B014	15/180
3/8" (DN 10)	50bar/725psi	379B038	15/180
1/2" (DN 15)	50bar/725psi	379B012	10/120
3/4" (DN 20)	40bar/580psi	379B034	8/72
1" (DN 25)	40bar/580psi	379B100	6/48

### CERTIFICACIONES



### ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas macho/hembra.

Manilla en forma de T de aluminio.

Cuerpo de latón niquelado.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 150°C en ausencia de vapor.

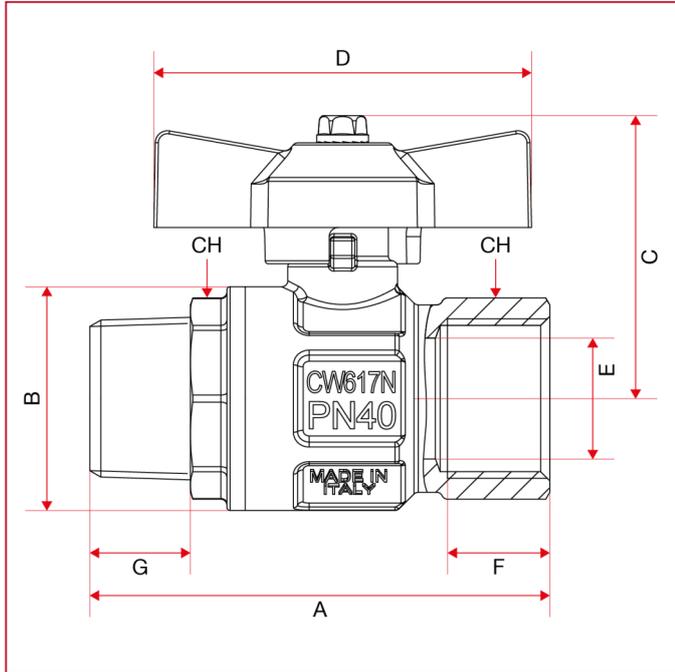
Conexiones roscadas hembra ISO 7/1 Rp paralelo (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1).

Conexiones roscadas macho ISO 7/1 R cónico (equivalente a DIN EN 10226-1 y BS EN 10226-1).



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## Dimensiones totales

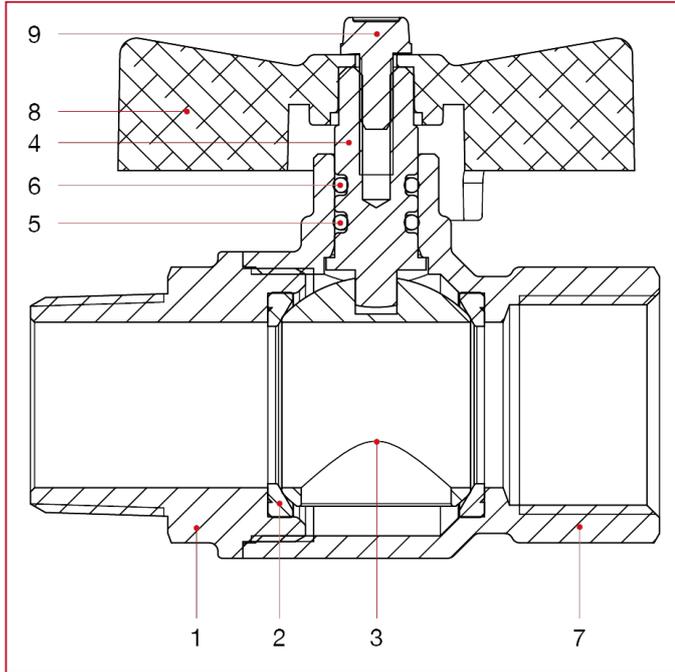


	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
DN	8	10	15	20	25
A	56,9	58,9	68	75,5	90,5
B	23,5	24	30,5	37	45,5
C	37,3	37,3	43,8	46,8	50,8
D	47	47	54	62	62
E	8	10	15	20	25
F	11	11,4	15	16,3	19,1
G	11	11,5	15	16,5	19
CH	18	21	25	31	38
Kg/cm <sup>2</sup> bar	50	50	50	40	40
LBS - psi	725	725	725	580	580



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Manguito macho	1	Latón niquelado CW617N
2	Alojamiento	2	P.T.F.E.
3	Esfera	1	Latón cromado CW617N
4	Varilla	1	Latón CW614N
5	Junta tórica	1	NBR
6	Junta tórica	1	Viton®
7	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
8	Tirador en T	1	Aluminio pintado
9	Tornillo	1	Acero galvanizado C4C



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## INSTALACIÓN

Las válvulas ITAP son bidireccionales, es decir que gestionan el flujo en ambas direcciones.

Las válvulas se componen de esfera, dos juntas, varilla, OR, tirador y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de cierre de la esfera de la junta y perjudicar la estanqueidad.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas; en caso contrario, durante la rotación de la esfera podrían dañarse las juntas.

## DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
  - colocar la válvula en posición abierta y vaciar la línea;
  - maniobrar la válvula para descargar la presión residual en la cavidad del cuerpo antes de quitarla de la línea;
  - durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;

## MANTENIMIENTO

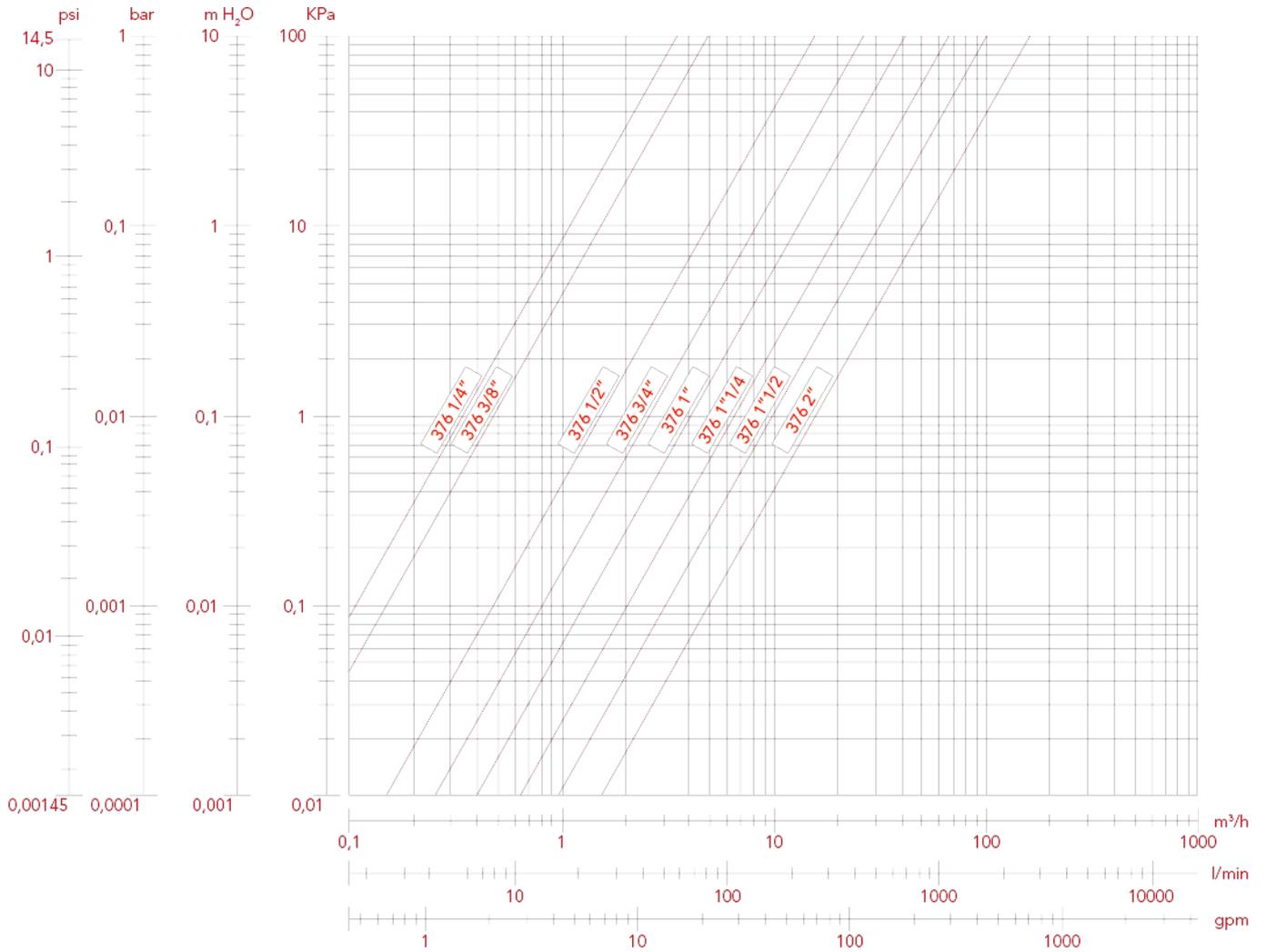
Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.



# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
KV	3,21	4,88	15,32	25,96	41,29

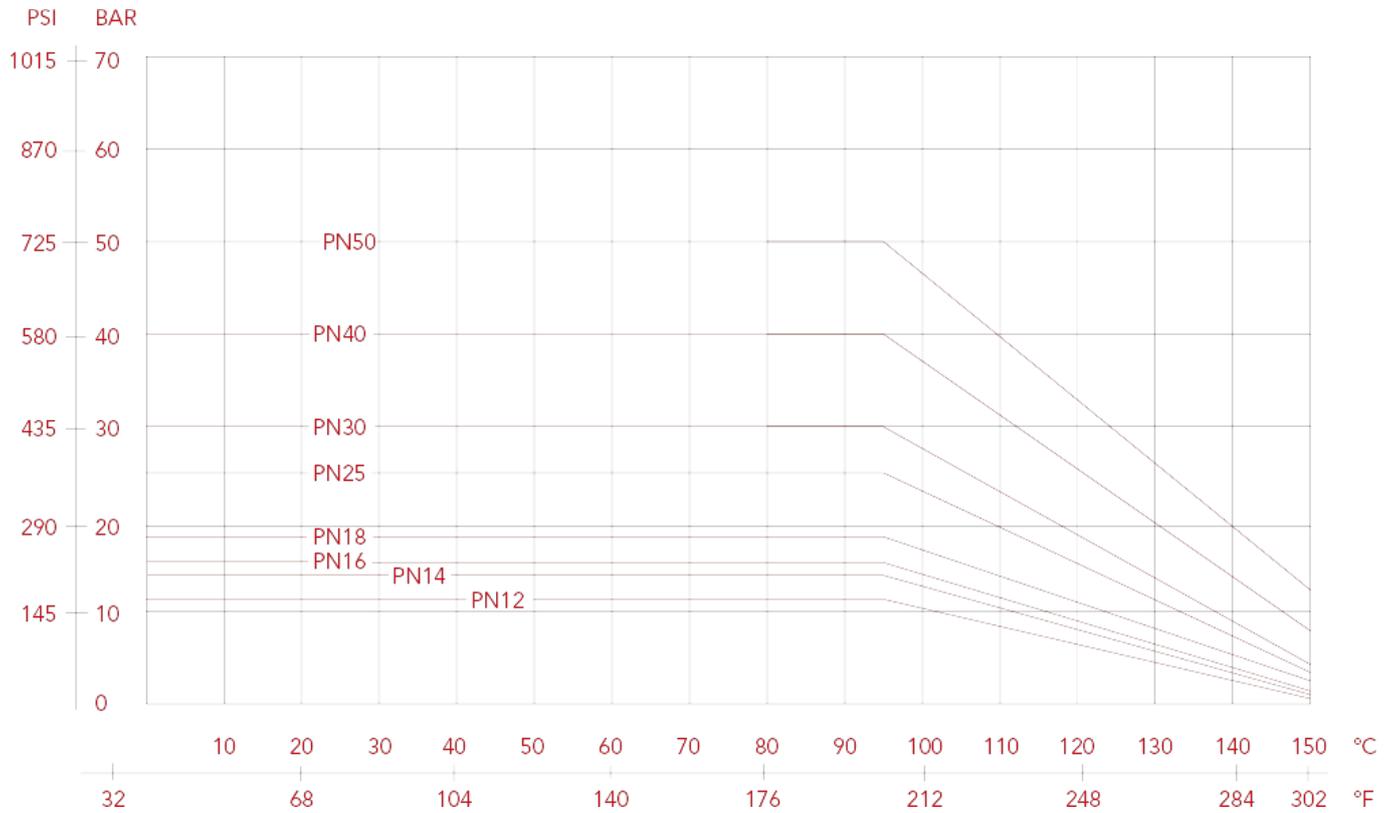




# VÁLVULAS DE ESFERA ECOLÓGICAS GREEN DVGW

## DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.  
Los valores indicados son sólo aproximativos.





**ITAP S.p.A.**  
Via Ruca 19  
25065 Lumezzane  
Brescia (ITALY)  
Tel 030 8927011  
Fax 030 8921990  
[www.itap.it](http://www.itap.it) - [info@itap.it](mailto:info@itap.it)

Nos reservamos el derecho a aportar mejoras y modificaciones a los productos descritos y a los datos técnicos en cualquier momento y sin previo aviso.

rev. 20250718